Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Novaggio Twins**	**JNR**
CLUB 2	**Rossemaison**	**JNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Novaggio**	Date / Datum Date / Data	**27.09.2025**
Start / Beginn Début / Inizio **13:59**	End / Ende Fin / Fine **15:59**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**POJN07**

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	41

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	222631	ISELI Monia	
Official scorer Marqueur	219057	SOLDATI Prisca	
Referee 1 Arbitre 1	9701	CALI MIchele	
Referee 2 Arbitre 2	9082	POULICHET Vincent	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	3	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
5	C	RUSPINI Tommaso				214211
98	A	LURASCHI Bixio				214210
50	G	RUSPINI Marco	X	X	X	217127
1	G	SOLDATI Giulio			X	219332
20		DELMENICO Mattia				221020
8		PINTO GONCALVES Nicolas				223129
27		ISELI Karim				219723
56		CAMPICHE Fabrizio				222847
18		KUBAK Jan Maria				223241
19		RANZONI Gabriele				219724

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	221424
	RUSPINI Alyoscia		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:57	5		1				
03:21	5		2				
49:41	5	27	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
24:07	18	2	00:00	26:07	I
28:22	5	2	00:00	30:22	E
56:18	98	2	00:00	58:18	H
TOTAL				6 min	

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
12	C	RUFER Alexandre				217079
4	A	SAUVAIN Julien				217595
31	G	VERNIER Loan				217139
1	G	JEANBOURQUIN Noé	X	X	X	223913
8		BALMER Paul				219761
19		JEANBOURQUIN Gauthier				223326
15		CHRISTEN Noa				219987
55		WOLFF Timéo				221469
6		VOISARD Natan				218077
35		ENGEL Baptiste				218912
18		FALCOZ Matys				215125

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	214091
	CHOFFAT Gautier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:15	19	35	1				
01:50	8	6	2				
03:52	12	8	3				
27:36	12	18	4				
50:28	8		5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
07:25	8	2	00:00	09:25	G1
08:19	18	2	00:00	10:19	A
16:22	18	2	00:00	18:22	E
49:36	6	2	00:00	49:41	B1
54:32	35	2	00:00	56:32	A
TOTAL				10 min	